

Les variétés de tourterelles en anglais et en allemand en 2018

Variété en français	Génotype	Variété en anglais	Variété en allemand
Blanche à œil noir	dw// -, pi//pi	Bulleyed White	Weiss mit schwarzen Augen
Blanche	dw//	white	Weiss
Blanche neige	dw//, gr//gr ou dw// Fr//+ = Snow White	Snow white	Schneeweiss
Blanche crème	dw// ry//ry	Cream white	Cremeweiss
Ivoire	dB//-, iv//iv	Blond ivory	Elfenbein
Ivoire diluée	dB//-, iv//iv, gr//gr	Diluted blond ivory or white black collared	Verdünnt Elfenbein
crème	iv//iv, ry//ry	cream	Creme
Crème claire	dB//-, iv//iv, ry//ry	Light cream	Hellcreme
Champagne	dB//-, iv//iv, ry//ry, Ta//+ ou dB//, iv//iv, ry//ry, Ta//Ta	champagne	Champagnerfarbig
Abricot	iv P//ivP, ry//ry	Pink eyed dilute rosy	Aprikosenfarbig
Abricot claire	Ta//Ta, iv//iv	Minimal pearled apricot	Hell aprikosenfarbig
Abricot cendré	Ta//+, iv//iv	apricot	Asch aprikosenfarbig
Blond givré	iv//iv ou ivP//ivP	ivory	Blond eisfarbig
Fauve givré	iv//iv ou ivP//ivP	Dark ivory	Gelbbraun eisfarbig
Argenté givré	iv//iv, gr//g or iv//iv Fr//+ - Silver Ivory	Grey ivory	Silber eisfarbig
Platine	iv//iv Fr//+ Ta//+ or iv//iv Fr//+ Ta//Ta -Platinum	platinum	Platinfarbig
Rosée	dw// Ta//+	pink	Rosa
Rosée claire	dw//-, Ta//+ ou dw//-, Ta//Ta	Light pink	Hellrosa
Blonde	dB//	blond	Blond
Blonde poudré	dB //dw ou dB//, +//gr	Powder blond	Blond gepudert
Fauve	dB//	fawn	Gelbbraun
Fauve poudré	dB //dw ou dB//, +//gr	Powder fawn	Gelbbraun gepudert
Grise	gr//gr	grey	Grau
Gris poudré	dB //, gr//gr	light grey	Grau gepudert
Lavande	gr//gr, Ta//+	lavender	Lavendel
Lavande dilué	dB //, gr//gr, Ta//+	Blond lavender	Lavendel verdünnt
Orange	dB //, Ta//+	orange	Orangefarbig
Orange clair	dB //, Ta//Ta	Light orange	hell orangefarbig
Pêche	dB//, ry//ry	Peach	Pfirsichfarbig
Pêche claire	dB// ry//ry Ta//Ta	rosy orange	Rosa Orangefarbig
Pêche dilué	dB//, Fr//+, ry//ry – Sunkist	sunkist	Rosa Orangefarbig verdünnt
Sauvage	D ⁺ // Al ⁺ // Iv ⁺ // Pi ⁺ // Ry ⁺ // Fr ⁺ //Fr ⁺ Ta ⁺ //Ta ⁺ M ⁺ //M ⁺ ou +//+	Wild type	Wildfarbig
Clémentine	ry//ry	rosy	Clementinenfarbig
Clémentine poudré	ry//ry, +//dw ou ry//ry, +//gr or Fr//+ ry//ry – Roan	roan	Clementinenfarbig gepudert
Mandarine	Ta//+ ou Ta//+, +//ry si cou	tangerine	Mandarinenfarbig

	violacé or Ta//+ ry//ry		
Mandarine claire	Ta//Ta ou Ta//Ta, +//ry si cou violacé or Ta//Ta ry//ry	Minimal pearled tangerine	Hell Mandarinenfarbig
Gris perlé abricot	iv//iv, Ta//+, +//gr ou ivP//ivP, Ta//+, +//gr	Grey pearled apricot	Perlgrau Aprikosenfarbig
Gris perlé pêche	dB//, iv//iv, Ta//+, +//gr ou dB//, ivP//ivP, Ta//+, +//gr or dB// ry//ry Ta//+ +//gr	Grey pearled champagne	Perlgrau Pfirsichfarbig
Gris perlé orange	dB //, Ta//+, +//gr	Grey pearled orange	Perlgrau Orangefarbig
Gris perlé mandarine	Ta//+, +//gr	Grey pearled tangerine	Perlgrau Mandarinenfarbig
Blanc perlé abricot	iv//iv, Ta//Ta, M//+ ou ivP//ivP, Ta//Ta, M//+	Pearled apricot	Aprikosenperlig
Blanc perlé pêche	dB//, ry//ry Ta//Ta, M//+	Pearled champagne	Pfirsichperlig
Blanc perlé rosée	dw//, Ta//Ta, M//+	Pearled pink	Rosaperlig
Blanc perlé orange	dB //, Ta//Ta, M//+	Pearled orange	Orangeperlig
Blanc perlé mandarine	Ta//Ta, M//+ ou Ta//Ta, +//ry si cou violacé or Ta//Ta ry//ry M//+	Pearled tangerine	Mandarinenperlig
Blanc perlé abricot à dessus blanc	iv//iv, Ta//Ta, M//M ou ivP//ivP, Ta//Ta, M//M	apricot Whiteback	Aprikosenperlig Weissrücken
Blanc perlé pêche à dessus blanc	dB//, ry//ry Ta//Ta, M//M	champagne Whiteback	Pfirsichperlig Weissrücken
Blanc perlé rosée à dessus blanc	dw//, Ta//Ta, M//M	pink Whiteback	Rosaperlig Weissrücken
Blanc perlé orange à dessus blanc	dB //, Ta//Ta, M//M	orange Whiteback	Orangeperlig Weissrücken
Blanc perlé mandarine à dessus blanc	Ta//Ta, M//M ou Ta//Ta, M//M, +//ry si cou violacé or Ta//Ta ry//ry M//M	Tangerine Whiteback	Mandarinenperlig Weissrücken
Cou coloré abricot délavé	iv//iv, Ta//Ta, M//M, gr//gr	Diluted neck apricot	Aprikosen Verdünnthalsig
Cou coloré pêche délavé	dB// Fr//+ Ta//Ta ry//ry M//M ou dB// gr//gr Ta//Ta ry//ry M//M	Diluted neck champagne	Pfirsich Verdünnthalsig
Cou coloré rosé délavé	dw // Fr//+ Ta//Ta M//M ou dw // gr//gr Ta//Ta M//M	Diluted neck pink	Rosa Verdünnthalsig
Cou coloré orange délavé	dB//, gr//gr, Ta//Ta, M//M	Diluted orange neck	Orange Verdünnthalsig
Cou coloré lilas délavé	gr//gr, Ta//Ta, M//M	Diluted violet neck	Violett Verdünnthalsig
Tête colorée prune	alCh//alCh	Colored head	Farbenkopf violett

Tête colorée grise	gr//gr, alCh//alCh	Grey colored head	Farbenkopf grau
Tête colorée orange	dB//,Ta//+, alCh//alCh	Orange colored head	Farbenkopf orange
Grison abricot	iv//iv, Ta//+, Gr//+ ou iv//iv, Ta//+, Gr//Gr ou ivP//ivP, Ta//+, Gr//+ ou ivP//ivP, Ta//+, Gr//Gr	Apricot grizzle	Aprikosen grizzle
Grison orange	dB//,Ta//+, Gr//Gr ou dB//,Ta//Ta, Gr//Gr	Orange grizzle	Orange grizzle
Grison mandarine	Ta//+, Gr//Gr ou Ta//+, Gr//+ ou si cou violet : Ta//+, Gr//+, +//ry, ou Ta//+, Gr//Gr, +//ry	Tangerine grizzle	Mandarinen grizzle
Grison sauvage	Gr//Gr, +//+ or Gr//+	Wild type grizzle	Wilfarbig grizzle
Panaché bicolore et tricolore	pi//pi	pied	Zweifarbig / Dreifarbig gescheckt
Panaché à épaulette bicolore ou tricolore	pi//pi...	Marked pied	Zweifarbig / Dreifarbig gescheckt mit Flügelrose
Tacheté bicolore et tricolore	pi//pi	Spotted pied	Zweifarbig / Dreifarbig gefleckt
Soyeuse	L//+	silky	seidenfedrig
huppée	cr//cr	crested	mit Haube